

Germany-Düsseldorf: Miscellaneous software package and computer systems

OJ S 168/2017 02/09/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: NRW.Bank

Postal address: Kavalleriestraße 22

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Postal code: 40213

Country: Germany

Contact person: Einkauf

E-mail: einkauf@nrwbank.de

Telephone: +49 21191741-1397

Fax: +49 21191741-1746

Internet address(es):

Main address: www.nrwbank.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/notice/CXPNYH5YZTE>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/notice/CXPNYH5YZTE>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Software Data Dictionary / Data Lineage / BCBS 239.

Reference number: BCBS 239 -101-794511

II.1.2. Main CPV code

48900000 Miscellaneous software package and computer systems

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die NRW.BANK beabsichtigt, folgende Leistungen zu vergeben:

1. Den Erwerb eines Business Dictionary / Data Dictionary / Data Lineage Tools, das die Umsetzung der BCBS-239-Anforderungen erleichtern soll.
2. Die Einführung der Software/des Systems,
3. Die regelmäßige Wartung und den Support des Systems.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

72200000 Software programming and consultancy services, 72212900 Miscellaneous software development services and computer systems, 72230000 Custom software development services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: NRW.BANK; Kavalleriestraße 22; 40213 Düsseldorf.

II.2.4. Description of the procurement

1. Den Erwerb eines Business Dictionary / Data Dictionary / Data Lineage Tools, das die Umsetzung der BCBS-239-Anforderungen erleichtern soll.

Die Data Lineage ermöglicht die Abbildung der fachlichen und technischen Beziehungen von Elementen mittels Front to end-Datenflüssen. Diese werden ergänzt durch eine fachliche Beschreibung von Begriffen (Glossar) und zusätzliche Informationen wie z. B.

Datenverantwortlichkeiten, Methoden- und Prozess-Dokumentationen.

Gefordert ist eine bestehende Standardsoftware. Die Software bzw. ihre Vorgängerversionen müssen bei mindestens drei europäischen Kreditinstituten im produktiven Einsatz sein.

Der Betrieb der Software muss durch die NRW.BANK in Rechenzentren der NRW.BANK oder ihrer vorhandenen Dienstleister (nachfolgend Rechenzentren der NRW.BANK genannt) erfolgen. Der Betrieb bei einem Dritten ist nicht möglich.

Die Software muss bankübliche Standards bezüglich Datensicherheit,

Berechtigungsverwaltung mit Rollen, Änderungsprotokollierung, Versionierung, Historisierung, Dokumentation, Datenschutz und dem Entwicklungsprozess von Anpassungen erfüllen.

Es sollte zwingend eine Möglichkeit der Visualisierung der Data Lineage möglich sein. Eine rein tabellarische Aufstellung der Abhängigkeiten zwischen verschiedenen Komponenten ist nicht ausreichend. Zudem sollte eine benutzerfreundliche Suchfunktion die Suche im Tool erleichtern.

Die NRW.BANK benötigt Zugriff für ca. 1 500 lesende Nutzer und für ca. acht schreibende Nutzer, wobei hiervon ca. zwei Benutzer Administratorenrechte besitzen sollen.

Die Clientsoftware muss unter Microsoft Windows 2007 und perspektivisch Microsoft Windows 2010 betrieben werden können.

2. Die Einführung der Software/des Systems in der NRW.BANK beinhaltet u. a. auch die Implementierung der notwendigen Anpassungen zur Einführung des Systems im Hinblick auf Schnittstellen und Berechtigungsprofile.

Die Umsetzung umfasst die Erstellung eines DV-Konzeptes, die Implementierung, die Begleitung des Tests sowie die Dokumentation der durchgeführten Implementierung. Es soll eine Einweisung der internen IT und Fachbereichsmitarbeiter der NRW.BANK durchgeführt

werden, so dass die Anwendung mit den typischen Anwendungsfällen (Erstellen und Ändern von Komponenten in der Data Lineage / im Data Dictionary inklusive des dazugehörigen Freigabeprozesses) durch diese Mitarbeiter übernommen werden kann.

3. Die regelmäßige Wartung und den Support des Systems:

- a. Bereitstellung von Releases der Software,
- b. Unterstützung bei Nutzung und der Behebung von Fehlern (Hotline, Mailsupport),
- c. Möglichkeit zur Beauftragung weiterer Leistungen durch die NRW.BANK.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag für die Nutzung, den Systemservice und die Weiterentwicklung basiert auf einem Dauerschuldverhältnis mit Kündigungsmöglichkeit.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern erfolgt anhand der eingereichten Unterlagen insbesondere anhand der vorgelegten Referenzen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Aktueller Nachweis der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister oder einen Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung (z. B. Gewerbeanmeldung) beigelegt. Bei ausländischen Bietern sind vergleichsweise Bescheinigungen vorzulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen.

Als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen akzeptiert der Auftraggeber
gemäß § 48 Abs. 3 VgV die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung nach § 50 VgV.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen.

Als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen akzeptiert der Auftraggeber

gemäß § 48 Abs. 3 VgV die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung nach § 50 VgV.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/10/2017 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 30/11/2017

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/03/2018

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz Nordrhein-Westfalen unter <https://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Bieterfragen sowie sämtliche Kommunikation zwischen Bietern und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal.
2. Fragen zum Vergabeverfahren sind ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes zu stellen.
3. Für das Angebot sind die Vordrucke aus den Vergabeunterlagen zu verwenden, die über den Vergabemarktplatz Nordrhein-Westfalen abgerufen werden können.
4. Die NRW.BANK hat bei der Auftragsvergabe die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW) zu beachten.
5. Mehrfachbeteiligungen, als Einzelbieter sowie als Mitglied einer/mehrerer Bietergemeinschaften sind nicht zulässig.
6. Es wird darauf hingewiesen, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird.
Bekanntmachungs-ID: CXPNYH5YZTE.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland
Postal address: Am Bonneshof 35
Town: Düsseldorf
Postal code: 40474
Country: Germany
Telephone: +49 2114753131
Fax: +49 2114753989

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf die gesetzliche Rügeobliegenheit des § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/08/2017